



LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

France

Init/Accept "F"

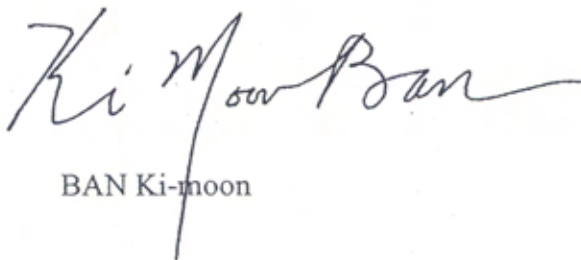
Le 27 août 2008

Monsieur le Ministre,

Je vous remercie pour votre lettre du 25 juillet 2008, par laquelle vous m'invitez à participer à un déjeuner-débat que vous organisez dans le cadre de la Présidence de l'Union européenne, le 26 septembre 2008 à New York.

Je salue votre initiative, en particulier, en raison des défis croissants qui se posent à l'ensemble de la communauté internationale et qui appellent des actions concertées de la part de nos deux organisations. Je suis donc heureux d'accepter votre invitation, et je me réjouis à l'idée de pouvoir vous rencontrer à nouveau à l'occasion de ce déjeuner-débat, ainsi que l'ensemble des participants.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.


BAN Ki-moon

Son Excellence
Monsieur Bernard Kouchner
Ministre des Affaires étrangères
et européennes de la République
française
Paris

AUG 23 2008

28-08871

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE : UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE : UNATIONS NEWYORK

EXECUTIVE OFFICE OF THE SECRETARY-GENERAL
CABINET DU SECRETAIRE GENERAL

REFERENCE:

Le 27 août 2008

Monsieur l'Ambassadeur,

Le Secrétaire général vous serait reconnaissant de bien vouloir faire transmettre la lettre ci-jointe à Son Excellence Monsieur Bernard Kouchner, Ministre des Affaires étrangères et européennes de la République française.

Une copie de cette lettre est jointe pour votre information.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

Le Directeur du Cabinet

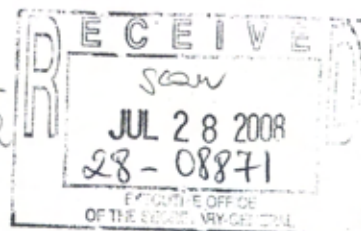
A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Vijay Nambiar'.

Vijay Nambiar

Son Excellence
Monsieur Jean Maurice Ripert
Représentant permanent de la France
auprès de l'Organisation des Nations Unies
New York

Via Mission

44C
cc: VN
OSG
Protocol
République Française



25 JUL 08 010486 CM

*Le Ministre des Affaires Etrangères
et Européennes*

1-2242694

Monsieur le Secrétaire général,

Comme vous le savez, la coopération entre les Nations unies et l'Union européenne en matière de gestion des crises s'est fortement développée au cours des dernières années, en particulier à travers les opérations dans le cadre de la politique européenne de sécurité et de défense menées en soutien des opérations de maintien de la paix des Nations unies.

Au delà de la coopération en matière de gestion des crises, de nombreuses possibilités existent pour développer le partenariat entre les Nations unies et l'Union européenne sur les questions de sécurité au sens large, en amont des crises (formation des personnels déployés dans les opérations de maintien de la paix des Nations unies, renforcement des capacités africaines) comme en aval des crises (réforme des systèmes de sécurité, processus de désarmement, démobilisation et réinsertion, appui à la Commission de consolidation de la paix des Nations unies par exemple). L'Union européenne dispose en effet d'une vaste palette d'instruments, dans le cadre communautaire comme dans celui de la PESD, pour appuyer les efforts des Nations unies.

Afin de dresser un bilan des progrès accomplis mais aussi d'identifier de nouvelles pistes de coopération, j'ai le plaisir, comme je vous l'ai indiqué lors de notre entretien à Paris le 14 juillet dernier, de vous inviter à un déjeuner-débat que j'organiserai, dans le cadre de la Présidence de l'Union européenne, le 26 septembre à New York à l'occasion de la semaine ministérielle de la 63^{ème} Assemblée générale des Nations unies.

Son Excellence M. Ban Ki-Moon
Secrétaire général de l'Organisation des Nations unies

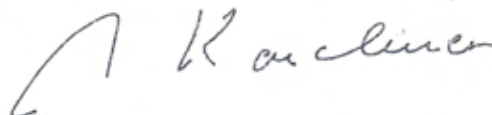
.../...

J'ai également invité à ce déjeuner-débat l'ensemble de mes collègues de l'UE, le Haut Représentant pour la PESC, M. Solana, la Commissaire européenne en charge des relations extérieures, Mme Ferrero-Waldner, ainsi que des responsables de think tanks et des journalistes.

Je souhaite, à cette occasion, que nous puissions échanger, de manière libre et sans conclusions formelles, nos points de vue et expériences sur l'état actuel de la coopération UE - Nations unies en matière de gestion des crises et de sécurité ainsi que ses perspectives de développement. Je serais à cet égard très heureux que vous puissiez introduire le débat avec moi. M. Mark Leonard, Directeur du *European Council on Foreign Relations*, animera nos discussions.

Le déjeuner-débat se tiendra dans les salons de réception des Nations unies (dining rooms n°5 à 8) à partir de 13h15. Un programme plus détaillé concernant l'organisation vous sera communiqué ultérieurement.

Comptant tout particulièrement sur votre participation, je vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire général, l'expression de ma haute considération.



Bernard KOUCHNER



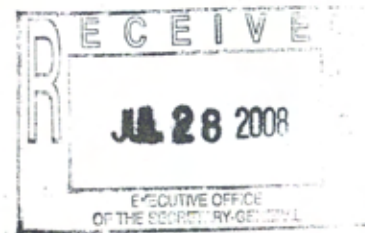
Présidence française de l'Union Européenne
French Presidency of the European Union



Le Représentant Permanent Adjoint

New York, le 25 juillet 2008

ELD/bm
N° 411



Monsieur le Chef de Cabinet,

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-joint, pour remise à son Haut Destinataire, copie d'une lettre que M. Bernard KOUCHER, Ministre des Affaires étrangères et européennes, adresse à Son Exc. M. BAN Ki-Moon, Secrétaire Général des Nations Unies. L'original vous sera adressé dans les prochains jours.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Chef de Cabinet, l'assurance de ma considération distinguée.

Jean-Pierre LACROIX
Chargé d'Affaires a.i.

Monsieur Vijay NAMBIAR
Chef de Cabinet du Secrétaire Général des Nations Unies
Bureau S-3830

*Mission Permanente de la France
auprès des Nations Unies
Le Représentant Permanent Adjoint*

*One Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street, 44th Floor
New York, N. Y. 10017*

JPL/CV
N° 419

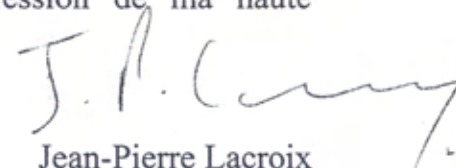


New York, le 25 juillet 2008

Monsieur l'Ambassadeur,

Je vous remercie de bien vouloir transmettre à Son Excellence Monsieur BAN Ki-Moon, Secrétaire général des Nations Unies, copie de la lettre d'invitation de M. Bernard Kouchner, Ministre des affaires étrangères et européennes, à un déjeuner-débat, le 26 septembre prochain, sur la coopération entre les Nations Unies et l'Union européenne, à l'occasion de la semaine ministérielle de la 63eme Assemblée générale des Nations Unies.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de ma haute considération.


Jean-Pierre Lacroix
Chargé d'affaires a.i.

S.E.M. Vijay Nambiar
Chef de Cabinet du Secrétaire général
Bureau S-3830
New York